



Y

TO THE ASSISTANT COMMISSIONER (SIR: PLEASE RECORD THE ATTACHED

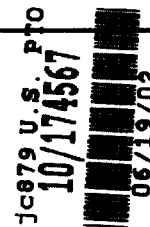
102144109

.EOF.

1. NAME OF CONVEYING PARTY(IES) (ASSIGNORS(S)):

1. Claude Vaillancourt
3. Caroline Charbonneau2. Ghyslain Bordeleau
4. Jean-Pierre Boyer5.
7.6.
8.

6.19.02

ADDITIONAL NAME(S) OF CONVEYING PARTY(IES) ATTACHED? ☐ YES ☒ NO

2. PARTY(IES) (ASSIGNEE(S)) RECEIVING INTEREST:

NAME: Bombardier Inc.

ADDRESS: 565 de la Montagne Street, Valcourt, Quebec, JOE 2LO, Canada

ADDITIONAL NAME(S) & ADDRESS(ES) ATTACHED? ☐ YES ☒ NO

10/174567

3. NATURE OF CONVEYANCE (DOCUMENT):

(Submit herewith only one document for recordation—multiple copies of same Assignment signed by different inventors is one document)☒ ASSIGNMENT OF ☒ WHOLE ☐ PART INTEREST
☐ ORIGINAL ☒ FACSIMILE/PHOTOCOPY
☐ CHANGE OF NAME ☐ VERIFIED TRANSLATION
☐ SECURITY ☐ MERGER ☐ OTHER:EXEC. DATE: Vaillancourt, Bordeleau,
Charbonneau - Sept. 21, 2000; Boyer - Setp. 26,
2000EXECUTION DATE(S) ON THE DECLARATION IF FILED HEREWITH: (**NOTE:** IF DATES ON DECLARATION AND ASSIGNMENT DIFFER SEE ATTY!) Vaillancourt, Bordeleau, Charbonneau - Sept. 21, 2000; Boyer - Sept. 26, 20004.5 APPL. NO.(S) OR PAT NO.(S). OTHERS ON ADDITIONAL SHEET(S) attached? ☐ YES ☒ NO

A. PAT. APP. NO.(S) series code/serial no	M#	1 st INVENTOR if not in item 1	B. PATENT NO(S)	M#	1 st INVENTOR if not in item 1
New application	271210				

5. Name & Address of Party to Whom Correspondence
Concerning Document Should be Mailed:Pillsbury Winthrop LLP
Intellectual Property Group
P.O. Box 10500
McLean, VA 22102

6. NUMBER INVOLVED:

APPLNS 1 + PATS 0 = TOTAL = 1

7. AMOUNT OF FEE DUE: (Code 581)

ABOVE TOTAL x \$40 = \$40

5.5 ATTY DKT:

P 271210

RP-00074-US4

8. PLEASE CHARGE TO OUR DEPOSIT ACCOUNT

NUMBER: 03-3975

UNDER ORDER NO

9919

271210

MATTER NO.

CLIENT REF.

Dup. Sheet not required

CLIENT NO.

MATTER NO.

9. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

10. Total number of pages including this
cover sheet, attachments and document
(do not file dup. Cover sheet)

4

Signature

Attorney: John P. Darling

Reg. No. 44,482

Date: June 19, 2002

Atty/Sec: JPD/tmt

TEL: (703) 905-2045

FAX: (703) 905-2500

FILE WITH PTO RETURN RECEIPT (PAT-103A)

07/03/2002 DBYRME 00000104 033975 10174567

01 FC:581 40.00 CH

**BOMBARDIER**
RECREATIONAL PRODUCTS**WORLDWIDE ASSIGNMENT**

WHEREAS we, Claude VAILLANCOURT whose full postal address is 131 des Perles, St-Elie d'Orford, Quebec J0B 2S0, Canada; Ghyslain BORDELEAU, whose full postal address is 1034 des Bouleaux, Valcourt, Quebec J0E 2L0, Canada; Caroline CHARBONNEAU, 39 University, Canton de Hatley, Quebec J0B 2C0, Canada and Jean-Pierre BOYER, 341 des Pionniers E., L'Islet sur Mer, Quebec G0R 2B0, Canada (hereinafter referred to as the Assignors), have made an invention entitled:

ADJUSTABLE AIR VENT FOR A VEHICLE

for which applications for Letters Patent have been filed in the following countries:

<u>Country</u>	<u>Filing Date</u>	<u>Serial No.</u>
United States(1)	October 21, 1999	60/160,761
United States(2)	January 28, 2000	60/178,776
United States(3)	October 13, 2000	09/689,788

(Bombardier Inc. Legal Services Department and its agents are hereby authorized to insert the serial numbers when known);

AND, WHEREAS BOMBARDIER INC., a corporation under the laws of Canada whose full postal address is 565 de la Montagne Street, Valcourt, Quebec, J0E 2L0, Canada (hereinafter referred to as the Assignee) is desirous of securing the entire right, title, and interest in and to this invention in all countries throughout the world, and in and to the aforementioned applications for Letters Patent on this invention and the Letters Patent to be issued upon these applications;

NOW THEREFORE, be it known that for and in consideration of One Canadian Dollar (CA \$1.00) in hand paid and other good and valuable consideration, the receipt of which from the Assignee is hereby acknowledged, by these presents we, the Assignors, have sold, assigned, transferred, and set over, and do hereby sell, assign, transfer and set over unto the Assignee, its lawful successors and assigns, our entire right, title, and interest in and to this invention and these applications, and all divisions, and continuations thereof, and all Letters Patent that may be granted thereon, and all reissues thereof, and all rights to claim priority on these of such applications, and all applications for Letters Patent that may hereafter be filed for this invention in any country and all Letters Patent that may be granted on this invention in any country, and all extensions, renewals, and reissues thereof; and we hereby authorize and request the Commissioners of Patents (or other appropriate official whose duty it is to issue patents) of the United States, Canada, and any other country, to issue Letters Patent for this invention to the Assignee, its successors and assigns, in accordance with the terms of this Assignment;

AND, WE HEREBY covenant that we have the full right to convey the interest assigned by this Assignment, and we have not executed and will not execute any agreement in conflict with this Assignment;

AND, WE HEREBY further covenant and agree that we will, without further consideration, communicate with the Assignee, its successors and assigns, any facts known to us respecting this invention and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers when called upon to do so, execute and deliver any and all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to this invention in said Assignee, its successors or assigns, execute all divisional, continuation, reissue, and re-examination applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid the Assignee, its successors and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for this invention in any country, it being understood that any expense incident to the execution of such papers shall be borne by the Assignee, its successors, and assigns.

It is the express wish of the parties that this Assignment and all related documents be drafted in English. *Il est de la volonté expresse des parties que cette cession et tous les documents s'y rattachant soient rédigés en anglais. Es ist der ausdrückliche Wunsch der beteiligten Parteien, daß diese Abtretungserklärung und alle damit zusammenhängenden Dokumente in englischer Sprache aufgesetzt werden.*

IN TESTIMONY WHEREOF, WE HAVE SIGNED:


Claude VAILLANCOURT

Date of Signature: 21-09-00
Place of Signature: Valcourt


Ghyslain BORDELEAU


Date of Signature: 21-09-00
Place of Signature: Valcourt



Caroline CHARBONNEAU

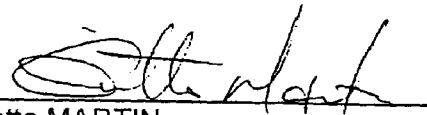
Date of Signature: 21-09-00
Place of Signature: Valcourt

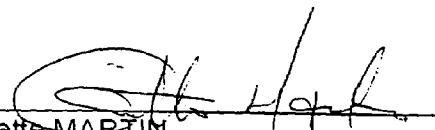

Jean-Pierre BOYER

Date of Signature: 26-09-00
Place of Signature: L'ISLET SUR MER


Ginette MARTIN
A Commissioner, etc.



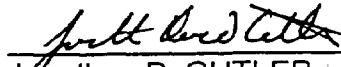

Ginette MARTIN
A Commissioner, etc.


Ginette MARTIN
A Commissioner, etc.



Pauline PELLETIER
(please print name under signature)
A Commissioner, etc.



The Assignee hereby accepts the foregoing Assignment:


Jonathan D. CUTLER
Legal Counsel, Intellectual Property
Bombardier Inc.

Date of Signature: OCT 5, 2000
Place of Signature: Valcourt, Canada


Ginette MARTIN
A Commissioner, etc.

